Borgarskjalasafn Reykjavíkur

# Bréf til og málefni bæjarstjórnar1859-1862

Aðfnr. 5208, 1. hluti

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

**© Borgarskjalasafn Reykjavíkur**

Stiptamtið hefir með bréfi, dagsettu
í gær, meðteknu í dag, ritað mér á þessa
leið:

„Herra Cancelliráð hefir í þóknanlegu
~~legu~~ bréfi frá í gær, að gefnu tilefni
síðan þann 29. f.m., útaf erindi Assess-
ors J. Péturssonar frá 25 næst á undan
viðvíkjandi oddvitakosningunni á full-
trúafundinum þann 10da f.m., jafn-
framt því að innsenda álit bæjarfull-
trúanna, látið í ljósi, að þó þér ekki álitið
nýja oddvitakosningu leiða til annars en
þess, sem þegar er orðið, verðið þér samt að
vera kærandanum samdóma í því, að fund-
urinn þann 10da f.m. hafi verið óréttilega boð-
aður af hinum fyrverandi oddvita, í staðinn
fyrir af varaoddvitanum, og stungið uppá,
að ný kosning oddvita og varaoddvita verði
fyrirtekin, þar þetta geti framfarið án
verulegra umsvifa eður vanda, og hafið
þér þarhjá, með tilliti til þeirrar meiningar
annars meiri hluta bæjarfulltrúanna, að ef

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

hin umrædda kosning álitist ógild, yrði
einnig gjörðir fulltrúafundarinnar frá
áðurgreindum degi að álítast ógildar;
getið þess, að verandi ekki hafir hreift
neinum mótmælum í því tilliti og yrði
því ályktanir fundarins, hvað þetta atriði
snertir, að álítast gildar.

Þareð eg þykist að vera öldungis sömu
meiningar, sem herra Cancelliráð á
því, er hann hefir tilfært, og það þarhjá
má játa, að formgalli sá, sem orðinn er,
ekki hafði gjört kosninguna ógilda, ef
hún ekki hefði mætt mótmælum, leiðir
hjer af, að einungis ný kosning á oddvita
og varaoddvita verður að framfara,
þannig verða ályktanir bæjarfulltrú-
anna eptir 10da þ.m. að álítast gildar,
þarsem þær ekki hafa mætt neinum mót-
mælum.

Þetta lét eg ekki hjálíða þjenustu-

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Samlaga að tilkynna herra Cancellíráði til birtingar fyrir bæjarfulltrúunum".

Þetta lét eg ekki hjálíða að tilkynna fulltrúanefndinni.

Skrifstofu bæjarfógetans í Reykjavík, 12. febr. 1859.

V. Finsen

Til bæjarfulltrúanna í Reykjavíkur ca.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Snikkari E. Jónsson, sem með út-
vísunum byggingarnefndarinnar 28
apríl 1857 og 17 maí 1858 hefir
fengið útmælda kálgarðslóð á Stöðla-
kotstúni hjá húsi sínu, á móti afgjaldi til
bæjarsjóðs, samtals 3 rd. 68 sk., hefir í
hjáfylgjandi bréfi frá 5. f.m. farið
fram á, að losast við afgjald þetta,
af þeirri ástæðu, að hin umrædda lóð sé
innan takmarka kaupstaðarlóðarinn-
ar.

Um leið og eg læt þess getið, að fyr-
nefndar gjörðir byggingarnefndarinn-
ar, er fylgja í eptirriti, hafa verið
samþykktar af Stiptamtinu,
án nokkurrar athugasemdar, með bréf-
um 1. maí 1857 og 28. júní 1858, leyfi
eg mér að beiðast álits fulltrúanefnd-
arinnar um málefni þetta og vonast eg

mér hérmeð sent aptur bónarbréf-
ið.

Skrifstofu bæjarfógetans í Reykjavík, 28. febr 1849.

V Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1849.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Í sambandi við annað bréf frá mér í dag, áhrærandi sölu á Skálholtskoti og Stöðlakotstúnum, skal eg geta þess, að þareð uppástunga bæjarfulltrúanna í bréfi 22 nov br f. á. um að einnig Melkotstúnið yrði selt á sama hátt og fyrgreind tún, eigi kom til mín, fyrr enn eptir að eg hafði hinn 15da þ. m. skrifað Stiptamtinu um að fá leyfi Stjórnarinnar til sölunnar á Skálholtskots- og Stöðlakotstúnum, og það bæði virtist óaðkunnanlegt að skrifa sérílagi strax á-eptir um þetta tún, og að eg á hinn bóginn varð fyrir mitt leyti að álíta æskilegt, fyrst leigan af túni þessu hefir híngaðtil verið svo fráleitlega lítil, að túnið væri að minnstakosti fyrir eitt ár boðið upp til leigu fyrst, til þess að fá reynslu nokkra fyrir því, hvað það mundi geta leigst, áður

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

um það gæti selt, hef eg ekkert fyrirliðið
í tilefni af ofannefndu bréfi fulltrúanna, en
skal nú beiðast álits nefndarinnar um,
hvort ekki beri að bjóða upp túnið til
leigu frá næstu fardögum um 1 ár
með venjulegum skilmálum.

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 14 April 1859.

v. Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Stiptamtið hefir hinn 8da þ. m. skrifað mér á þessa leið:

"Justitsministeriet har under 26de Febr. sidstl. tilskrevet mig saaledes:"

"Efter med Herr Stiftamtmandens behagelige Skrivelse af 18 Novbr. f. A. hertil indkommet Andragende, har Byfogeden i Reykjavik, Cancelliraad Finsen, paa dertil af Borgerrepræsentationen given Anledning, anholdt om Tilladelse (til) for Reykjavik Commune til, nestkommende Foraar ved offentlig Auction, paa Stiftamtets nærmere Approbation, at lade de paa Byens østlige Side beliggende Græsmarker Skálholtskotstún og Hólakotstún bortsælge i saadanne Parceller, som efter nærmere Overveielse maatte findes af passende Størrelse, til de Høistbydende, imod en Byens Kasse tilfaldende aarlig Afgift, der ansættes i Alen efter Capitelstaxtens Middelpris, og saaledes at det gjøres Kjøberne til Pligt, naar i Fremtiden de solgte Parceller eller endeel af samme maatte behøves til Byggeplads for Byen, da at afstaae den dertil fornødne Grund imod et passende Afslag i Afgiften, til hvilken Betingelse Hr. Stiftamtmanden derhos har foreslaaet det Vilkaar endnu tilføiet, at der ved Auctionsconditionerne blev betinget Byen Forkjøbsret med Valg af de afhændede Parceller, blandt andet fordi det ikke kunde være Byen ligegyldigt, hvor der blev Eier af dem eller fremledes Eiendomsretten blev bragt."

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

„Foranlediget heraf skulde Man til behagelig Efterretning og videre Bekjendtgjørelse for Vedkommende tjenstligst meddele, at Ministeriet vel ikke vil have Noget imod denne saaledes i Forslag bragte Afhændelse af de omhandlede Græsmarker, om hvis Hensigtsmæssighed samtlige Autoriteter have været enige, dog at det tillige i Conditionerne bestemmes, at det ommeldte Afslag i Afgiften vil være at bestemme af tvende af Retten udmeldte uvillige Mænd, men at Man dog maa henstille til Hr. Stiftamtmandens og Communalbestyrelsens nøiere Overveielse, om det ikke vilde være gavnligere for Byen, istedet for at iværksætte en saa betinget Afhændelse af de omhandlede Jorder, der nødvendigviis i høi Grad vil trykke deres Salgsværdi, at afhænde dem til fuldkommen og uindskrænket Eiendom, men saa ved Siden heraf, at undtage fra Salget og udlægge ~~for~~ til Byggegrund et saa stort Stykke, som kan antages for tilstrækkeligt, selv om Byen i Tiden betydeligt skulde udvide sig.

„Om hvad der i saa Henseende maatte blive bestemt, forventer Man i sin Tid at modtage Hr. Stiftamtmandens Indberetning"

„Hvilket jeg ikke undlader til behagelig Efterretning, Bekjendtgjørelse for og nærmere Forhandlingen med Vedkommende tjenstlig at meddele."

Samkvæmt þessu skal eg biðja fulltrúana að skýra mér frá áliti sínu um, hvort ástæða sé til að breyta söluskilmálunum á túnunum umræddu á þann hátt, sem Dómsmálaráðherrann hefir stungið uppá, svo og gjöri þá ráðstafanir sem það ásamt mínu áliti

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

(álitið) um málefni þetta, til Stiptamtsins, sam-
kvæmt því, sem dómsmálaráðherrann virðist hafa
gjört ráð fyrir. –

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 14 April 1859.

V. Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jafnframt því að senda fulltrúunum hérfylgjandi aptirrit af bréfi Stiptamtmannsins yfir Íslandi, dagsettu 11 þ. m. með fylgiskjali, áhrærandi inntöku Reykjavíkur Bæjar í brunabótafélag hinna dönsku Kaupstaða er dómsmálaráðsherrann nú hefir neitað, leyfi eg mér að beiðast álits fulltrúanna um, hvort ekki væri ástæða til að fara því á leit við privat Brunabótafélag það, sem árið 1857 var stofnað í Danmörku, einkum fyrir byggingar utan kaupstaðanna þar, hvort félag þetta mundi vilja assúrera hús hér í bænum, og væri í því tilliti rétt að mælast til að Stiptamtið [illegible] [illegible] að leita upplýsinga um félag þetta.

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 14 April 1859

V. Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eptirrit

af bréfi Stiptamtmannsins yfir Íslandi frá 11ta April 1859, til Bæjarstjórnarinnar í Reykjavík. —

"Hver endalok málefnið um inngöngu Reykjavíkur Kaupstaðar í brunabótafélag hinna dönsku Kaupstaða hefir fengið, mun Bæjarstjórnin þóknanlega geta séð af meðfylgjandi Afskrift af bréfi 1ta deildar dómsmálastjórnarinnar til hinnar íslenzku stjórnardeildar, dagsettu 19 Nov: f. á."

Rétt eptirrit vottar
V Finsen

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Afskrift

# Afskrift

af Justitsministeriets 1ste Departements Skrivelse til det islandske Departement, dat. 19 Nov 1858.

"Fra Departementet har man modtaget vedlagte Afskrift af en fra Stiftamtmanden over Island til Justitsministeriet indsendt Skrivelse af 7de Nov: f. A., angaaende Indlemmelse af Reykjavik under Brandforsikringen af Kongerigets Kjøbstæder, hvormed fulgte 1, et af Reykjavik Communalbestyrelse i denne Anledning forfattet motiveret Forslag, 2. Udkast til Bestemmelser om bemeldte Byes Indlemmelse under de danske Kjøbstæders Brandforsikring, 3. Afskrift af den i Aaret 1844 optagne Opmaaling og Taxationsforretning. 4, samt trende af Overlærer Gunløgsen tegnede Kort.

Generalprocureuren, hvis Erklæring er indhentet over Sagen, har i denne Anledning ytret, at det baade med Hensyn til Udstrækningen i

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Brandforsikringsanordningen af 29 Febr:
1792, som den ældre Anordning af 13 Jan. 1761,
hvilke aabenbart have Kjøbstæderne i det
egentlige Danmark for Øie og med Hensyn
til, hvad der tidligere er passeret angaaende
den i 1840 paatænkte Indlemmelse af Reykjavik
under Kjøbstædernes Brandforsikring, idet
Regjeringen udtrykkelig udtalte, at den, hvis de
daværende Provindsialstænder havde udtalt
sig gunstigt for Sagen, senere vilde have
forelagt disse et Lovforslag om denne Gjen-
stand, som endelig ogsaa af Hensyn til at Sagen
ikke er af liden Betydenhed for de danske
Kjøbstæder, maa ansees utilraadeligt at
Reykjaviks Optagelse i Brandforsikringen
gjennemføres ad den administrative Vei,
ligesom det ogsaa, hvad Forslagets Realitet
angaaer, forekommer som, at de Grunde,
der tidligere ere gjorte gjeldende imod samme,
i alt Væsentligt endnu ere tilstede. –

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Efterat Sagen derefter har været forelagt Justitsministeriet, skulde man til behagelig Efterretning og videre Bekjendtgjørelse tjenstligst melde, at man med Generalprocureuren maa antage, at den attraaede Optagelse af Reykjavik i de danske Kjøbstæders Brandforsikring kun kan søges bevirket gjennem en Rigsdagslov derom forelagt særegen Lov, og da man finder, at Forholdene i den nævnte Kjøbstad ikke endnu ere forandrede i nogen væsentlig Grad til det Bedre, og ligeledes med Generalprocureuren maa være enig i, at alle af Stænderne mod Optagelsen tidligere anførte Grunde ikke fremdeles findes svækkede, tør man ikke nære noget Haab om at gjennemføre Sagen paa den danske Rigsdag i den forestaaende Samling, og maa man derfor være af den Formening, at det for Tiden Intet videre med Nytte herfra lader sig foretage til Opnaaelse af Reykjaviks Indlemmelse i

Brandforsikringen for Kjøbstæderne i det egentlige Danmark. –

Foruden de ovenfor nævnte Bilag følge indviderne forlagt tilbage de i Sagen fra Departementet til Oplysning om tidligere førte Forhandlinger nedlagte Acter.

Leuning

C. Høeg Guldberg
Cancellist. –

In fidem copiæ copiæ
v. Finsen

Amtsráðið hefir hinn 14ᵈᵃ þ. m. skrifað
mér á þessa leið:
„Samkvæmt Plac: 18 Juli 1848 og 2 Marts
1853 ber til endurgjalds Alþingis kostnaðin-
um í ár, að krefja 4,500 rdl hvaraf 3/4 falla
á eptirgjöld jarða með 2 3/4 sk af hverju ríkis-
dalsvirði, sem meta ber eptir reglunum í
bréfi Lögstjórans af 18ᵈᵃ Juli 1848. –
Til útgjalda jafnaðarsjóðs Suðuramtsins
ber úr Reykjavíkur bæjarsjóði í ár að greiða
40 rdl, og vilduð þér þóknanlega tilhalda
bæjargjaldkera að gjöra Amtinu grein fyrir
þessari upphæð á hæfilegum tíma". –
Þetta læt eg ekki hjálíða að tilkynna hinu
háttvirta fulltrúaráði. –

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 14 April 1859.

V. Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Frá Vesturamtinu hef eg í brefi mánaðs, yfirkomnu Vestanpóstinum híngað í fyrra mánuði, meðtekið afsalsbréf, dagsett 22 Decbr f. á. [illegible] prestinum til Helgafells, Síra O. H. Thorberg — samkvæmt konúngsúrskurði 24 febr 1835 og bréfi kirkjustjórnarráðsins 13 febr f. á. — afhendir jörðina Hlíðarhús til Reykjavíkur bæjar til eignar, mót [illegible] 30 fiska árgjaldi, og er afsalsbréf þetta samið samkvæmt uppkasti, er eg að tilhlutun Stiptsyfirvaldanna, með ráði nokkurra af bæjarfulltrúunum, hafði samið.

Næst því að tilkynna hinum heiðruðu fulltrúum þetta, skal eg geta þess, að eg hef álitið sjálfsagt að þinglýsa afsalsbréfi þessu hér við réttinn, og hefir þinglýsing þessi átt sér stað hinn 31ta f. m., og fylgir nú hérmeð eptirrit af afsalsbréfinu með þinglýsingarvottorðinu til geymslu í skjalasafni

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Bæjarfulltrúanna. – Sömuleiðis hefi eg álitið
réttast að láta þinglýsa afsalsbréfinu einnig
í Snæfellsnessýslu, í þinghá þeirri, er Helga-
fells Prestakall liggur undir, og hefi eg með
Vestanpóstinum í byrjun þessa mánaðar
sent Sýslumanninum í téðri sýslu notarialt eftir-
rit af afsalsbréfinu, með beiðni um að það
verði þinglýst á manntalsþingi í vor. –
Eg gjöri ráð fyrir, að Bæjarstjórnin
ætli nú að tilbyggja leiguliðanum á jörð-
inni eigandarétti þann, sem orðin er, og
að gefa ætli út nýtt byggingarbréf til hennar
með ákveðna það, sem hún mun hafa nú, og skal
eg biðja fulltrúanefndina, að skýra mér
frá áliti sínu um, hvernig hentugast mundi
vera að fara að í þessu tilliti. – Ennfremur
verður nauðsynlegt að taka undir yfir-
vegun, hvernig haganlegast sé að greiða
hið árlega afgjald, er eg álít sjálfsagt, að
beri að reikna eftir verðlagsskrár meðal-

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

urdi, og skal og einnig beidast álits full-
trúanna hérum, eins og um, hvort að öðru leyti
nokkuð frekara sje að fyrirtaka í tilefni
af breytingu þeirri, sem orðin er með
nefndu afsalsbrjefi.

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 14 April 1859.

V Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Afskript

No 60

Eg undirskrifaður Síra Ólafur Thorberg, Sóknarprestur til Helgafells prestakalls innan Snæfellsness prófastsdæmis,

Gjöri hérmeð kunnugt: að þarið svo er fyrirmælt í allrahæðstum Kóngsúrskurði frá 24da Februar 1835, að jörðin Hlíðarhús með tilheyrandi hjáleigu Ananaustum innan Reykjavíkur bæjar umdæmis, áður tilheyrandi Helgafells prestakalli, skuli frá téðu prestakalli afhendast Kaupstaðnum Reykjavík, og þarið Kirkju- og Kennslu-stjórnarráðið hefir í bréfi til Stiptsyfirvaldanna á Íslandi 13 Febr. f. á., tilkynnt mér með bréfi frá Stiptsyfirvöldunum, dagsettu 1ta Mai f. á., úrskurðað, að mér beri að gefa út löglegt eignar-afsalsbréf fyrir téðri jörð, þá sel ég og afhendi og færi með frá Helgafells prestakalli og frá mér og eptirkomandi prestum í kallinu ofannefnda jörð Hlíðarhús, 10 C að dýrleika, ásamt hjáleigunni Ananaustum, með þeirra húsum, jarðarhúsum, allri tilheyrandi lóð og fjöru, tómthúsmannatollum, Vergögnum, Úthögum og öllum öðrum réttindum eða hlunnindum til lands eða sjáfar, er jörðinni fylgja eða bera að fylgja, þó að undanteknum veiða- rétti fyrir landi jarðarinnar, að því leyti hann réttilega ber Helgafells kalli, til Reykjavíkur kaupstaðar, til ævarandi fullkomnustu eignar og frjálsra umráða í öllu tilliti, á móti því að Reykjavíkur bær greiðir til prestsins í Helgafells kalli

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

árlega, reiknad frá fardögum þ. á; samkvæmt ofan-
nefndum Konungsúrskurdi frá 24 Febr. 1835, 9 dollir
og 30 fiska í ævarandi árgjald, í stad Konungur der seu
greidist á undan öllum ödrum gjöldum úr Bæjar-
sjódi, og er frá sama tíma hinn núverandi
leigulidi jardarinnar laus vid afgjald eptir
jördina til Helgafells Prests. – Og má sonnig
Reykjavíkur Kaupstadur í allan máta nýta, sér
og sagnýta, einsog sem best vill og getur, hvort
heldur vera skyldi med því ad láta byggja á
jördunni, útbýlja hana, leggja túnin í eydi,
rífa jardarhúsin eda med hverju ödru móti, sem
vera skyldi, samkvæmt ofannefndum Konungsúr-
skurdi 24 Februar 1835, ofannefnda jörd Hlídarhús
med hjáleigu og tilheyrandi, sonnig ad Helgafells
Prestakall á hédan í frá til jardarinnar ekkert
tilkall eda tilkall yfir henni í nokkurn máta.

Afsalsbréfi þessu til stadfestu er nafn mitt
og innsigli og undirskript tveggja vitundar votta.
Stadddur í Stykkishólmi 22 desember 1858

O. M. Thorberg
(L. S.)

Vitundarvottar
G. Pálsson   Einarson

---

Lesid á Bæjarþingi í Reykjavík fimtu-
daginn hinn 31^{te} Marts 1859, og ritad
í afsals- og vedmála-bók Bæjarins Litr. I.

undir No 60, á 104 til 107 bls:

V. Finsen

1/2 hundraðsgjald til
konúngssjóðs af 1017 rdl. 68 skl. (reiknað)
samkvæmt verðlagsskrá 18 58/59 ... 5 rdl. 9 sk.
Þinglestur ........ 2 " "
Bókun ........ " 24 "

7 rdl. 33 skl.

— sjö ríkisdalir 33 skl.

V. Finsen

Rétt afskrifað staðfestir
V. Finsen
Not. publ.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Að eg í dag hafi veitt fylgdum mönnum leyfi til tómthúsmennsku hér í bænum, nefnilega:

Ludvig Alexiussyni

Guðmundi Gíslasyni á Ananaustum og

Einari Jónssyni í Marteinsbæ

það lét eg ekki hjálíða hér með að tilkynna bæjarfulltrúanefndinni. –

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 12 maí 1859.

V. Finsen

Til

Bæjarfulltrúanna í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Í tilefni af beiðni Bæjarfulltrúanna frá 5ta þ.m., læt eg eigi hjálíða að skýra fulltrúasamkundinni frá, að síðan um lok Febr: mán: f.á. hafa í umdæmi Bæjarins verið byggð hús þau, úr múr eða timbri, eða viðbót verið byggð við eldri hús, sem hér segir:

1. Hús Jörgins Guðmundssonar í Arnarhólsholti, á lengd 11 ál: 5 þuml:, á breidd 8 álnir.
2. Viðbót við Prentsmiðjuhúsið, og er viðbót þessi á breidd 13 ál: 2 þuml:, á lengd 4½ ál:
3. Jóhannes snikkari Jónsson* hefir flutt skúr, sem stóð fyrir sunnan hús hans, upp að húsinu, og er húsið allt með þessari viðbót nú að lengd 20 ál: 6 þuml:, að breidd 10 ál:
4. Bókbindari Egill Jónsson hefir byggt skúr á lengd 4 ál: 16 þuml:, á breidd 3½ ál.
5. Snikkari Einar Jónsson hefir byggt

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

skúr eda nidbót vid hús sitt, er eigi mun hafa verid fullgjört í Febr: mán: á fyrra, og er húsid alt med skúr nú ad lengd 21⅔ al:, á breidd 10 al: –

6. Snikkari Einar Jóhannsson, hefir byggt nidbót vid hjall sinn, og er nidbótin á lengd 3 ál:, á breidd 4½ ál: ,

Þess skal ad endíngu getid, ad med byggíngarnefndargjörd 6 Júli 1857 hefir Glerskeri G. Zoëga fengid leyfi til ad byggja nidbót, 6 ál: á lengd og 7 ál: á breidd vid geymsluhús sitt, en þareð hús þetta mun hafa verid fullbyggt haustid 1857, gjöri eg ráð fyrir, ad til þessarar nidbótar hafi verid haft tillit vid nidur-jöfnunina fyrir umlidid ár. –

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 15: April 1859

VFinsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

# Útskript

úr byggingarnefndarbók Reykjavíkur bæjar. —

Ár 1857, þriðjudaginn hinn 28 april átti bygginganefndin fund, og var þá fyrirtekið:

2. Einari Snikkara Jónssyni, sem hefir fengið útmælt byggingarstæði á Stöðlakotstúni fyrir sunnan hús Einars Johannssonar, var í viðbót við téð byggingarstæði, útvísað stykki, 6 álnir á lengd og jafnbreitt því fyrr útvísaða stykki, undir skúr er hann ætlar að byggja áfastann við húsið. — Ennfremur var honum útvísað kálgarðsstæði fyrir ofan eða austan byggingarstæðið, 32 álnir frá norðri til suðurs og 28 álnir frá austri til vesturs, og byrjar stæði þetta að vestanverðu við hið útvísaða byggingarstæði, einsog suðurendann á því, norður í línu með suðurendanum á byggingarstæðinu.

Þess ber að geta, að bæjarstjórnin hefir samþykkt útvísanir þessar til Einars Jónssonar, þó þannig að hann fyrir hið útvísaða kálgarðsstæði borgi 2 rd árlega til bæjarsjóðs, auk þess að greiða af því almennan lóðartoll, þegar slíkur tollur kemst á. —

Fundi slitið

V. Finsen    H. Jonathansson.    J. Steinsson

Rjetta útskript staðfestir

[illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

# Útskript

úr byggingarnefndarbók Reykjavíkur bæjar

Ár 1858, hinn 17da Mai átti byggingarnefndin fund með sér og var þá fyrirtekið:

1. að útmæla Einari prentara Þórðarsyni viðbót við Dalgarðsstæði hans á Stöðlakotstúni, sem bæjarstjórnin hefir leyft, móti því, að hann borgi á ári hverju það sama, eptir sömu tiltölu og prentara Jakob Sveinssyni hefir hinn 27da f. m. verið útmælt. — Samkvæmt þessu var síðan prentara E. Þórðarsyni útmælt svæðið milli Dalgarðs þess, sem hann hefir nú og Stöðlakots túngarðs, á lengd frá norðri til suðurs 32 álnir, á breidd frá austri til vesturs að sunnanverðu 19 álnir, að norðanverðu 13 álnir. — Svæðið er þá allt 512 □ álnir, og ber prentara E. Þórðarsyni að greiða fyrir það eptir ofannefndri tiltölu, á ári hverju, 1 rd 68 sk. — Þetta útvísast með því skilyrði, að svæðið verði afstaðið aptur gegn sanngjörnu endurgjaldi, ef götu skyldi einhverntíma verða að leggja á þessum stað. —

Fundi slitið

V. Finsen, P. Jónathansson, Steinsson, E. Þórðarson

Rétta útskript staðfestir

V. Finsen

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Stiptamtið hefir ígjær skrifað mér á þessa leið:

„Með þóknanlegu bréfi af 27da f. m. hefir herra Cancelliráð sendt mér erindi bæjarfulltrúanna af 16da næst á undan, hvarí þeir, af þeim ástæðum 1, að bæjarsjóðurinn síðan um nýár sé kominn í 100rdl skuld til gjaldkera, 2, að fyrir sjóðnum liggi nú þegar 110 Rdl sjálfsagt útgjald, 3, að ekkert fé til að borga með vinnulaun í bæjarþarfir á þeim tíma, sem hentugastur er til að koma vinnunni í verk með minnstum kostnaði og 4, að bæjargjöldin ekki komi inn í sjóðinn fyrri enn í October mánuði, hafa beðist 400r láns, annaðhvört af einhverjum opinberum sjóði eða þá af fátækrasjóði Reykjavíkur bæjar.“

Næst því að geta þess, að Amtið finnur ekki ráðlegt, að útborga það vaxtalausa fátækrasjóðsins í Reykjavík, sem ber 4% vexti, hlýtur það með bæjarfulltrúunum að vera þeirrar meiníngar, að það sé hyggilegt að hafa nokkurt fé til umráða á þeim tíma, sem vinnan í þarfir bæjarins getur fengist hagast og kostnaðar minnst, og er og því fús, uppá væntanlegt samþykki lögstjórans, að lána bænum hið umbeðna fé af Thorkillii barnaskólasjóði, með fylgjandi skilmálum:

1. að af því sé greidd 4% vöxtum,
2. að 40rdl endurborgast árlega,
3. að fyrir 40rdl auk hinna árlegu vaxta af láninu

sérstaklega sé upptekinn ár hvert í útgjalda (skyldum) áætlun bæjarins og

4. að strángt eptirlit sé haft með því, að þessum 100rd sé haldið fyrir utan niðurjöfnun bæjargjaldanna þannig, að þeir ávallt verði fyrir hendi í bæjarsjóði við hver árslok".

Samkvæmt þessu skal eg biðast skýrslu bæjarstjórnarinnar um, hvort þeir gánga að skilyrðum þeim, sem í bréfi Stiptamtsins eru tekin fram.

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík. 4ða Maí 1859.

V. Finsen

Til

Bæjarfulltrúanna í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Í tilefni af hérfylgjandi bréfi frá Stiptamt-
inu, dagsettu í gær, áhrærandi 100 rd. þá, sem
bæjarstjórnin hafði stungið uppá að bæta
við áætlun þessa árs, til þess að borga
Organista Gudjohnsen fyrir að kenna
einhverjum orgelspil, er gæti tekið að sér
Organistaþjónustuna eptir hann, skal
eg eptir ósk Stiptamtsins í téðu bréfi
biðja fulltrúana að taka málefni
þetta á fundi undir yfirvegun að
nýju, og skýra mér síðan frá, hvort
fulltrúanefndin breyti að nokkru ályktun
þeirri, er hún á sameiginlegum
fundi bæjarstjórnarinnar hinn 23 þ.m.
hefir tekið þar að lútandi. Með svar-
inu óskast bréf Stiptamtsins endur-
sent.

Þess skal getið, að eg hinn 24da

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

þ. m. hef nauðulega neydst Organista

Guðjohnsen frá ofannefndri álykt[?] bæjar-

fulltrúanna á fundi hinn 23 þ. m., en

hef álitið réttast að freista að tilkynna

honum hana bréflega, þareð svo bæja-

fulltrúanna er ákveðið

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 26 mai

1879

v Finsen

Til

Bæjarfulltrúanna

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

…usti
…fölla
…es
…kynna
bojä-

…b mai

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Herra Cancellíráð hefir í bréfi frá í gær skýrt
mér frá, að eptir að Organisti Gudjohnsen hefði boðizt á
fundum að kenna Orgelspil skólapilti Steini Steinsen, sem
hefði boðið sig fúsan til að nema þá íþrótt, og eptir bæjar-
fulltrúarnir þóttust vera gengnir úr skugga um það,
að hinn fyrrnefndi ekki mundi fara héðan fyrri enn
næsta vor, en vafasamt hvort nokkuð mundi af því
verða, hafi bæjarfulltrúarnir á fundi í fyrradag af-
ráðið, að niðurjafna ekki þeim 100rd á bæjarbúa, sem
fulltrúarnir höfðu stúngið uppá og amtið samþykkt í
bréfi af 30 f. m. að borga mætti fyrir ofangreinda kenslu
úr bæjarsjóði, sökum þess, að undir þessum kríngumstæðum
sé meira áríðandi fyrir yfirvöldin og stjórnina,
hverjum það liggi næst að ráðstafa hinu nauðsynlega
í þessu tilliti um að Orgelspilið leggist ekki af, til að
gjöra hinar hentugustu tilhaganir í þessu tilliti, þess
að óvissan um burtför Gudjohnsens sé nokkuð meiri
nú enn áður, þess, að peníngunum mætti álítast van-
ið til einkis, ef Gudjohnsen ekki færi og þess, að engin
vissa sé fyrir hvað lengi eptirmaður hans gæti haft
þjónustu þá á hendi og s. frv.

Herra Cancellíráð hefir ekki getað orðið bæjarfull-
trúunum samdóma í þessu, þarsem í orði sé, að Gudjohn-
sen frá næsta vori ekki geti orðið í hinni umræddu
stöðu lengur, þarsem engin von geti verið til, að frá
stjórnarinnar hálfu verði gjörð nein ráðstöfun til að
bæta úr þessu, að minnsta kosti ekki á því tímabili, sem
hér er um að ræða, þarsem þess síðar sé framkomin nein
ástæða móti hinni upprunalegu fyrir öllum bæjarstjórn-
arinnar í því, ef burtför Gudjohnsens frestist til næsta

Bfgla 18/53

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

ári, sem líkindi eru nú miklu meiri fyrir enn, að íþróttin geti nú numist, svo að gagni verði, og þarsem hin síðasttalda af ástæðum fulltrúanna leiðir til þess, að ógjörandi sé að hafa hér Organista, þarsem ákvörðunin um 100rd. niðurjöfnun þegar er staðfest af Amtinu og skólakennari P. Petersen megi álítast hæfilegur til að læra íþróttina og á sínum tíma takast Orgelspilið á hendur, og hafið þér þar enga breytingu viljað gjöra á hinni umræddu fyrirætlun. Framanskrifuðum ágreiningi hafið þér loksins samkvæmt bréfi 27 Nov. 1846 № 16 skotið til úrskurðar Amtsins.

Amtið hlýtur að vera herra Cancellíráði samdóma í þeim af yður tilfærðu ástæðum og getur ekki annað en undarlega fundist sig á því, að þeir bæjarfulltrúar, sem fyrir nokkrum dögum síðan ofanumgetinni ráðstöfun á flot, nú strax af sama dögum svo gjörsamlega hafa breytt meiningu sinni, þrátt fyrir það, að kringumstæðurnar nú fyrir kennsluna eru miklum mun hagkvæmari enn þá. Verð og hér biðja yður að tilkynna hlutaðeigendum, að eins og það er skylda hverrar safnaðar, sem Orgel hefir í kirkju sinni, að vera sér úti um Organista og launa honum, þannig hefir stjórnin útþrykkilega gefið stiptsyfirvöldunum til kynna, þegar hún fyrir nokkrum árum bauðst til að útvega Organistanum við Reykjavíkur dómkirkju fast laun, að þeir 80rd., sem honum nú eru útborgaðir af ríkissjóðnum, einungis fáist [illegible]. Að hreifa þessu máli við stjórnina nú mundi því vera hið sama sem að svipta dómkirkjusöfnuðinn hinum núverandi Organistalaunum, og hefir ekki heldur, þó sem hyggilegast tiltekist, þær afleiðingar, sem fulltrúarnir sýnast vera svo góðrar vonar um. Það er nefnilega auðvitað, að kirkjustjórnin ekki getur veitt þá peninga, sem þarf til að launa Organista, án þess það mál sé fyrst borið undir ríkisdaginn

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

ad öllum líkindum sem einnig undir alþíng og lokaunt
aptur undir réttadaginn, svo ad líkt sje ad útlenge
ugan Organista mundi í öllu falli gánga fleiri
ár. Þad er því ekki hugsandi, ad Organisti nokk-
urn tíma fáist til Reykjavíkur dómkirkju fljótar,
med minna kostnadi edur hægra móti enn því sem
óumrædilega var uppástúngid af fulltrúunum,
og ad þetta nú þá rádstöfun má telja mjög ísjár-
verdt, þarsem það má álíta víst, ad hinn núver-
andi Organisti ætlar sèr hjedan burt, eda ad
bregta stödu sinni á einhvern hátt, svo fljótt sem
honum gefst kostur á, fyrir því ad hann ekki getur
forsorgad fjölskyldu sína í Reykjavík. Þó jeg
þessvegna ekki móti vilja bæarfulltrúanna vilji
halda fram þeirri rádstöfun, er þeir höfdu gjört
og Amtid samþykkt, verd jeg þó ad bidja Herra
Cancelliráð ad leida athygli bæarfulltrúanna
ad framanskrifudu, því jeg ekki get trúad ad
þeir ad málinu réttilega yfirvegudu vilji
taka uppá sig þá ábyrgd móti sèr med borgara
sína, ad hafa komid málinu í það horf, sem aud-
veldlega getur svipt dómkirkjuna Orgelspilinu
framvegis.

Íslands Stiptamtshúsi 25 Mai 1859

J. D. Trampe

Til
Bæarfógetans í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Á uppboðsþingi því, sem ígær var haldið á Stöðlakots og Skálholtskotstúnunum, einsog Bæjarstjórnin hafði skipt þeim í hæfilega túnbletti, voru gjörð þessi boð í þessa velli þannig, nefnilega:

1. Í nyrðsta völlinn, 51 alna árgjald; hæstbjóðandi snikkari Einar Jónsson.
2. Í miðvöllinn, 33 álna árgjald; hæstbjóðandi Einar Einarsson Múrari.
3. Í útnorðursvöllinn, 74 álna árgjald; hæstbjóðandi prentari E. Þórðarson.
4. Í útsuðursvöllinn, 50 álna árgjald; hæstbjóðandi yfirréttarmálsfærslumaður J. Guðmundsson.
5. Í landsuðursvöllinn, 41 ál. árgjald; hæstbjóðandi Einar Einarsson múrari.

Þá vil eg þannig biðjast álits Bæjarfulltrúanna um hvort samþykkja beri boð þessi, og ef boðin eigi verða samþykkt, hvort bjóða skuli vellina upp að nýju til sölu, eða hvort þá eigi væri hagkvæmara að bjóða túnin upp til leigu fyrir fleiri ár, útskipt einsog nú er búið að gjöra, en fresta sölu þeirra þangað til eftir nýjár næsta ár.

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 28. Maí 1859.

V. Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þareð bæjarfulltrúarnir í bréfi þeirra 27 april f. á, hvari þeir hafa ráðið frá að útvísun á Austurvelli handa snikkara J. Sveinssyni ætti sér stað, hafa óskað að fá að vita hvað úr yrði ráðið í því tilliti, og þareð fulltrúarnir á ný í bréfi 1 f. m. hafa sett fram mótmæli gegn síðari beiðni trésm. J. Sveinssonar um útvísun á austanverðum Austurvelli, hver bréf fulltrúanna bæði hafa síðan verið send Stiptamtinu, læt eg ekki hjálíða hérmeð að senda fulltrúafundinum eptirrit af bréfum Stiptamtsins frá 10da f. m. og frá 3ja þ. m. þessu efni viðvíkjandi.

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 10 Juni 1859.

V Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna í Reykjavík

borist mér 11 juni 1859, kl 3½ e. md [illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eptirrit 1859.

af brjefi Vesturamtsins frá 10 maí (þ. á.) til Bæjarfógetans í Reykjavík.

„Með brjefi af 2 f. m. hefir herra Cancellíráð sendt mjer 1. útskript af gjörð byggíngarnefndarinnar af 23 f. m. samkvæmt hverri Jacob snikkara Sveinssyni er á útnorðanverðum Austurvelli útmælt byggíngarstæði 35 ál. á lengd, 20 á breidd, eður ⅓ af hinni lengjunni, sem eptir gjörð byggíngarnefndarinnar af 30 Júní 1853 og Vesturamtsbrjefi 6 Aug. s. á. hefir verið ákveðin til nýrrar götu á Austurvelli meðfram Vallarstræti. 2. Brjef frá fulltrúanefndinni, hvarí hún ræður frá að útvísunin verði samþykkt og 3. mótmæli 4 húseiganda í grend við byggíngarstæðið gegn því, að þar verði bygging leyft.“

Jafnvel þó Amtið ekki geti haft minnsta tillit til mótmæla húseigendanna á Austurvelli, þarsem þau ekki að efninu til geta haft nokkurt lagameðhald, finnur það þó, að svo stöddu, ísjárvert að samþykkja gjörðina, með því það virðist samsvara betur hinum upprunalega tilgángi, að húsaröðin verði byrjuð að austanverðu á vellinum.“

Rétt eptirrit staðfestir.

v. Finsen

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

# Eptirrit

af bréfi Stiptamtsins frá 3 Juni 1859 til Bæjarfógetans í Reykjavík.

„Herra Cancelliráð hafið með þóknanlegu bréfi af 1ta f. m. sendt til aðgjörða minna útskript af gjörð byggingarnefndarinnar af s. d., samkvæmt hverri Jacob Snikkara Sveinssyni er útvísað byggingarstæði á Austurvelli, 35 ál. frá austri til vesturs, og 20 ál. frá norðri til suðurs austast í lengju þeirri, sem með Stiptamtsúrskurði 6 aug: 1858 er ætluð til byggingar innri húsaröð þar, ásamt 2 fylgiskjölum í frumriti.„

Í þessu tilefni skal eg ekki láta hjálíða að tilkynna yður til birtingar fyrir hlutaðeigendum, að einsog eg ekki get séð neina lagaástæðu fyrir byggingarnefndina til að neita um útvísan þá, sem þannig er skeð, eins finnur Amtið að sínu leyti ekki heldur neina ástæðu til að neita gjörðinni um samþykki sitt, sem þessvegna hérmeð veitist.

Rétt eptirrit staðfestir

V. Finsen

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

# Kammer-Regnskab fra 1ste April til 30te Juni Aar 1859

| 1859 | Indtægt | Rdlr | ß |
|---|---|---|---|
| | Restancer fra forr. Qvartal | 69 | 28 |
| | Paalignede Bidrag dette Aar | 1647 | 73 |
| | Tiende | 80 | 24 |
| | Indbetalt af Bødker Jacob Svensen<br>Afgivt af een Kartoffelhave | 4 | . |
| | Saldo mig tilgode | 78 | 46 |
| | Summa | 1879 | 75 |

| 1859 | Udgivt | Rdlr | ß |
|---|---|---|---|
| | Saldo mig tilgode 31te Mars | 117 | 43 |
| | Vægteren | 55 | . |
| | Gjordemødrene | 4 | . |
| | Fattigvæsenet | 25 | . |
| | Arbeidspenge ved Gader, Veie etc | 8 | |
| | Uvisse Udgivter | 4 | 72 |
| | Restancer fra forr. Aar 66 : 76 | | |
| | Restancer dette Aar til Dato 1598 : 76 | 1665 | 56 |
| | Summa | 1879 | 75 |

Reikiavig den 30te Juni 1859

C. O. Robb

pt

Kæmner

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

/. Um hérmeð fylgjandi 2 bónarbréf, frá Snorra Þórðarsyni, dagsett 6ta þ.m. og frá rukkara Joh. Jónssyni, dagsett 23 þ.m., bæði innkomin eptir að niðurjöfnunin hafði legið hinar lögboðnu 3 vikur til sýnis, í hverjum þeir kvarta yfir bæjargjöldum sínum og óska þau sett niður, leyfi eg mér að beiðast þóknanlegs álits fulltrúanna og þarmeð skjölin endursend.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 27. júní 1849.

V. Finsen

Til

Bæjarfulltrúanna

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eptirrit af bréfi Dómsmálaráðherrans frá 13da f. m., áhrærandi þrætu þá, er í fyrra reis milli Oddvita Bæjarfulltrúanna og Fulltrúanna útaf spursmálinu um Laugin á Laugarnesi fyrir bæjinn, hvert bréf mjer er tilkynnt frá Stiptamtmanninum þann 30 f. m., læt jeg ekki hjáliða hjermeð að senda Fulltrúanefndinni.

Skrifstofu Bæjarfógetans í Reykjavík, 30 August 1859.

V. Finsen

Til

Bæjarfulltrúanna í Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Eptirrit

# Afskrift

af Justitsministeriets Skrivelse til Stiftamtet af 13 Juli 1859.

"Efter med Herr Stiftamtmandens behagelige Skrivelse af 2den April d. A. at have modtaget den af Ministeriet forlangte Erklæring fra Byfogden i Reykjavík, vorder den af 4 af Reykjavík Kjøbstads Borgerrepræsentanter hertil indgivne Besværing over, at deres forhenværende Formand i Borgerrepræsentantskabet, Adjunct H. K. Fridriksson, uagtet Deres og Byfogdens derom fremsatte Begjæring, har nægtet at en Sag angaaende Salg til bemeldte Kjøbstads Commune af Jorderne Laugarnes og Klepps Udmarker, hvoraf Andragerne vare Medeiere, blev sat under Behandling i et Borgerrepræsentantskabs Møde, skulde jeg til behagelig Efterretning og Bekjendtgjørelse for Vedkommende tjenstligst meddele at Ministeriet med Herr Stiftamtmanden maa være enigt i at Formanden i det omhandlede Tilfælde efter de forhaandenværende Omstændigheder har handlet rigtigt og med god Conduite.

Idet Man saaledes ganske maa billige den af Formanden brugte Fremgangsmaade, undlader Man ikke ligeledes tjenstligst at tilføie, at Ministeriet ikke skjønner rettere, end at Byfogden, istedetfor, som skeet er, at indhente Erklæring fra de i Sagen interesserede Borgerrepræsentanter, burde have begjært Stiftamtets Resolution for, hvorledes der skulde forholdes i dette enkelte Tilfælde, der formentlig burde have været afgjort paa den i Rglmt. 27 Nov. 1846 § 24 omhandlede Maade, nemlig i en til dette Øiemed sammenkaldt Borgerforsamling".

Rétt eptirrit staðfestir.
[illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Samkvæmt hér fylgjandi bréfi, dagsettu 18 þ. m. frá Consul E. Siemsen og verzlunar fulltrúa O. P. Möller leyfi eg mér að beiðast þóknanlegs álits bæjarfulltrúanna um sömuleiðis meðfylgjandi umkvörtun til dómsmála ráðherrans yfir því, að Stiptamtið hafi veitt N. Jörgensen leyfisbréf til að vera gestgjafi hér í bænum, þrátt fyrir það, að gestgjafastaðurinn Skandinavia, að áliti kærandanna, hafi einkarétt til veitinga.

Með svari fulltrúanna vænti eg mér skjölin endursend.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 30 Júní 1860.

V. Finsen

Til

Bæjarfulltrúanna

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Með bréfi 8. t.

álit vort á þessu leiti

~~Fulltrúarir~~ skoða sem [aðeins] hér leggr fyrir umkvörtun yfir embættisafgjörðum bæjarfógetans, þá álíta fulltrúarnir sig eigi bæra um að skera upp úr því nema álit ~~sitt~~ ~~at svo komnu~~ á því stigi sem málið er nú, ~~og~~ [og eptir því sem það, skaraðsaukis] ~~bundnir af því að fyrir oss leggr~~ [nú leggr fyrir oss] eigi fyrir oss þau eldri leyfisbréf og borgarabréf Jörgens hvar á þetta leyfi hans sem nú er yfir ~~hvort það skalfengt mun vera byggt~~

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Hjer með ávísast herra sýslum. Randrup
10 rdd. þeir, sem honum voru heitnir
upp í tilbúning á rennu þeirri,
sem hann hefur látið gjöra
sunnan fram með húsi sínu
með því skilyrði, að hann skuldbindi
sig til, að haldi við rennu~~nni~~ bæjarmönnum að sunnan-
verðu framvegis.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jafnframt því að beiðast álits fulltrúanefndarinnar um
hér með fylgjandi bréf frá lyfsala Randrup, dagsett 27. þ.m.,
hvari hann kvartar yfir því, að honum fyrir rennu
þá, sem hann lagði fram með húsgafli sínum við
kirkjubrúna, hafi einungis úr bæjarsjóðnum verið á-
vísaðir 8 rd, en ekki, eins og honum var lofað af bæjar
stjórninni, 10 rd., skal eg geta þess, að eg álít, að þar
sem um slíkan samning er að gjöra, eins og hér á sér
stað, getur sjálfsagt verið spursmál um, að neita
að borga þá lofuðu upphæð yfirhöfuð, ef verkið álítst
óforsvaranlega gjört, en þar á móti ekki um að setja
niður borgunina, þar eð bæjarstjórnin hlýtur í slíku
tilfelli að skoðast sem hver einstakur maður, er hefir
gjört samning við annan og þar sem hér munar
litlu og lítið er að ávíra meiri hlutanum, er
eg þannig á því, að bezt væri tilfellið að borga
út þá 2 rd., sem á vanta.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 30 Juni 1860

v Finsen

Til
Bæjarfulltrúanna

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Som Deres Velbaarenhed bekjendt blev der paa et Möde af Hrr Borgerrepræsentanterne bevilget mig 10 Rbd. til Hjelp ved Anlæggelsen af en Rende syd for mit Huus, da Renden var ferdig skrev jeg til Deres Velbaarenhed om at disse 10 Rbd. maatte anviises mig. Paa et senere Möde ere ogsaa disse 10 Rbd. blevne mig anviiste og underskrevet af Repræsentanterne uden Bemærkning, men endnu paa et senere Möde har Hr. Overretsprocurator J. Gudmundsen tilföiet imellem Linierne at der kun skulde udbetales mig 8 Rbd., hvilket Hr. Wulf har erklæret at han ikke vilde have underskrevet. Da Hrr Frederiksen og Wulf have erklæret Renden i forsvarlig Stand vil jeg ikke være tilfreds hermed og beder Dem derfor at foredrage Sagen i næste Möde af Repræsentanterne og skulde den ønskede Betaling ikke vorde mig tilstaaet maae jeg bede Sagen indstillet til Amtet. —

Reikjavig Apothek d. 27. Juni 1860

ærbödigst
A. Randrup

Til
Hr. Landfoged W. Finsen
Ridder af Dannebrogen i Reykj.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Samkvæmt bréfi því frá Stiptamtinu, dagsett 11 þ. m., sem hér með fylgir skal eg beiðast álits fulltrúanefndarinnar um sömuleiðis meðfylgjandi beiðni frá Gróu Sigmundardóttur, um að hún fái leyfi til, að hafa veitingarhús hér í bænum.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 30 Juni 1860

V Finsen

Til

Bæjarfulltrúanna.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Til mín hefir komið beiðni frá mönnum þeim, sem hér segir, um útvísun á lóð í landi því, sem kaupstaðurinn á, nefnilega:

1. frá hringjara Símoni Sveinssyni, í hér fylgjandi bréfi, dagsettu 21 f. m., um svæði suður í Vatnsmýri, 6–7 faðma að ferhyrningsmáli, fyrir lambastekk og litlar kvíar.
2. frá Þorláki Péturssyni í bréfi 24. f. m., sem hér með fylgir um viðbót við lóð hans hjá Litlaholti.
3. frá Pétri Skúlasyni í bréfum þeim, sem hér fylgja frá 29. og 31. f. m., um svæði til ræktunar í Arnarhóls holti nálægt bænum Holti.

Áður en eg taki málefni þessi fyrir í bygginganefndinni, leyfi eg mér hér með að leyta álits fulltrúanefndarinnar um það, með hvaða kjörum útvísanir þessar ættu að eiga sér stað, og óska eg, að fá skjölin aptur með svari nefndarinnar.

Skrifstofu bæjarfógeta í Reykjavík, 9. júní 1860.

V. Finsen

Til

Bæjarfulltrúa Reykjavíkur kaupstaðar.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur